

## Terceira Carta de João

<sup>1</sup> O ancião, ao amado Gaio, a quem amo em verdade.

<sup>2</sup> Amado, eu desejo que estejas bem em todas as coisas, e que tenhas saúde, assim como bem está a tua alma.

<sup>3</sup> Pois muito me alegrei quando irmãos chegaram, e testemunharam da tua verdade, como tu andas na verdade.

<sup>4</sup> Não tenho maior alegria do que esta: *a de* ouvir que meus filhos andam na verdade.

<sup>5</sup> Amado, tu ages fielmente em tudo o que fazes aos irmãos, inclusive aos forasteiros.

<sup>6</sup> Estes, diante da igreja, testemunharam do teu amor; aos quais, tu agirás bem ao supri-los de modo digno *da vontade* de Deus.

<sup>7</sup> Pois foi por causa do Nome dele que partiram em jornada, sem nada aceitar dos gentios. \*

<sup>8</sup> Portanto devemos acolher tais pessoas, para que sejamos cooperadores da verdade.

<sup>9</sup> Eu tenho escrito aos da igreja; † porém Diótrefes, que busca ser o comandante deles, não nos recebe.

<sup>10</sup> Por isso, se eu vier, trarei à memória os seus feitos, falando ele contra nós com palavras maliciosas; e não satisfeito com isso, não recebe aos irmãos, proíbe aos que se dispõem a fazer, e os expulsa da igreja.

---

\* **1:7** *gentios* i.e., dos gentios não-cristãos † **1:9** *aos da igreja*  
lit. à igreja

<sup>11</sup> Amado, não imites o mal, mas sim o bem. Quem faz o bem é de Deus, mas quem faz o mal nunca viu Deus.

<sup>12</sup> Demétrio tem alcançado *bom* testemunho de todos, inclusive da própria verdade. Também nós damos testemunho, e vós sabeis † que o nosso testemunho é verdadeiro.

<sup>13</sup> Eu tinha muitas coisas para escrever, porém não quero escrever a ti *sobre elas* com tinta e pena;

<sup>14</sup> mas espero te ver em breve, e falaremos face a face. Paz seja contigo. Os amigos *daqui* te saúdam. Saúda os amigos *daí*, cada um por nome.

---

† 1:12 N4: tu sabes

**Bíblia Livre**  
**The Holy Bible in Brazilian Portuguese, updated**  
**from from the 1819 translation by João Ferreira de**  
**Almeida, Textus Receptus edition**  
**A Bíblia Sagrada em português do Brasil, atualizada**  
**a partir da tradução de 1819 de João Ferreira de**  
**Almeida, edição Textus Receptus**

copyright © 2018 Diego Santos, Mario Sérgio, e Marco Teles

Language: Português (Portuguese)

Dialect: Brasil

### **Como dar crédito à Bíblia Livre**

A Bíblia Livre tem uso livre, porém a menção da obra de forma adequada é obrigatória. Essa menção pode ser feita de qualquer maneira razoável, dependendo do meio, em conformidade com a Licença Creative Commons Atribuição 3.0 Brasil. Uma sugestão de créditos é a seguinte: Todas as Escrituras em português citadas são da Bíblia Livre (BLIVRE), Copyright © Diego Santos, Mario Sérgio, e Marco Teles, <http://sites.google.com/site/biblialive/> - fevereiro de 2018. Licença Creative Commons Atribuição 3.0 Brasil (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/br/>). Reprodução permitida desde que devidamente mencionados fonte e autores.

Lembre-se que a Bíblia Livre é um trabalho em andamento, por isso sempre indique a data correta da versão.

Onde o espaço não for suficiente, tal como tweets, folhetos pequenos, slides de apresentações etc. basta usar a sigla BLIVRE.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation

22:18-19.

2022-03-08

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source  
files dated 31 Aug 2023

6bb330f1-7052-5621-84e8-71b0bef5307b